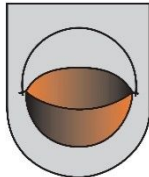


**Marktgemeinde Kaltern  
an der Weinstraße**  
Autonome Provinz Bozen/Südtirol  
Marktplatz 2 - 39052 Kaltern a.d.W. - Italien  
www.kaltern.eu  
info@kaltern.eu



**Comune di Caldaro  
sulla strada del vino**  
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige  
Piazza Principale 2 - 39052 Caldaro s.s.d.v. - Italia  
www.caldaro.eu  
info@caldaro.eu

Tel +39 0471 968811 Fax +39 0471 968896  
Steuernummer - codice fiscale 80006090213 Mwst. Nr. - P. IVA 00556730216  
PEC: kaltern.caldaro@legalmail.it

Prot. Nr./mh

**Verfügung Nr. 25/2026**

Anordnung über die Regelung des Verkehrs

**Ordinanza n. 25/2026**

Ordinanza per la disciplina della circolazione

**DER REFERENT FÜR VERKEHRSWESEN**

**L'ASSESSORE ALLA VIABILITÀ**

nimmt Einsicht in den Antrag von:

prende visione della richiesta di:

**Marktgemeinde Kaltern/Comune di Caldaro**

vom - del 16.02.2026

und  
VERFÜGT

e  
ORDINA

**Ein Fahr – und Parkverbot mit Zwangsabschleppung**

**un divieto di transito e di sosta con rimozione forzata**

|   |  |
|---|--|
| <i>Betroffene Straße</i>  | <i>strada interessata</i>  |
| <b>Auf dem Gesamten Marktplatz</b>  | <b>Su tutta la Piazza Principale</b>   |
| <i>Betroffener Zeitraum</i>   | <i>periodo interessato</i>   |
| <b>Am: 02.05., 06.06., 26.09., 10.10. und am 17.10.2026</b><br><b>von jeweils 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr</b> | <b>Il: 02/05, 06/06, 26/09, 10/10 ed il 17/10/2026</b><br><b>rispettivamente dalle ore 08.00 Uhr fino alle ore 16.00</b> |

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex geht zu Lasten des Antragstellers.

La segnaletica stradale e norma del Codice della Strada è a carico del richiedente.

Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch die Veröffentlichung an der Amtstafel bekannt gegeben.

L'ordinanza verrà resa nota alla popolazione mediante la pubblicazione all'Albo comunale.

Abschrift dieser Anordnung wird umgehend der lokalen Carabinieristation übermittelt.

Copia della presente ordinanza verrà immediatamente trasmessa al locale Comando Carabinieri.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Art. 11 und 12 der St.V.O. – GvD. vom 30.04.1992, Nr. 285 i.g.F., die Rede ist.

Con l'esecuzione della presente ordinanza sono incaricati tutti i funzionari e gli agenti di polizia di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.lgs. 30 aprile 1992, N. 285 in forma vigente.

Die Übertreter dieser Verordnung unterliegen den Strafen, die von den letzten beiden Absätzen der Art. 7 der St.V.O. vom 30.04.1992, Nr. 285 vorgesehen sind.

I trasgressori alla presente ordinanza sono passibili delle sanzioni previste dagli ultimi commi dell'art. 7 del D.L. 30.04.1992 n. 285.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica.

Kaltern, am 16. Februar 2026

Caldaro, il 16 febbraio 2026

Der Referent für Verkehrswesen – L'Assessore alla viabilità  
- Lukas Luggin-  
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)